

| | | | |
|--------------------|-----------------------|----------------|-------------------------|
| Genre du véhicule | Marque de fabrication | Type | Fiche d'homologation N° |
| Chariot de travail | MITSUBISHI | FG 10 (F 1) | CH 5935 15 |

| | |
|--------------------------|--|
| Constructeur | MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Tokyo / Japon |
| Identification | sur la plaque du constructeur "FG 10" devant le N° du châssis "F 1" |
| Plaque constructeur | à gauche, sur la tôle frontale |
| N° du châssis | à droite, à l'arrière en haut sur le châssis-caisson |
| Identification du moteur | "4 G 33" à gauche, à l'arrière en haut sur le bloc |
| Importateur principal | Robert AEBI AG., 8023 Zurich |
| Véhicule homologué | F1 - 02 047 |

| | |
|---------------------|---|
| Châssis | |
| Nombre d'essieux | 2 Nombre de roues 4 ou 6 |
| Direction | mécanique, assistance hydraulique, sur roues AR |
| Transmission | convertisseur de couple avec inverseur |
| Nombre de vitesses | 1 Entraînement sur roues avant |
| Frein de service | hydraulique, à expansion interne, sur les roues avant |
| Frein auxiliaire | mécanique, à expansion interne, sur les roues avant |
| Frein d'arrêt | identique au frein auxiliaire |
| Ralentisseur | - |
| Contrôle 2 circuits | - |

| | | | |
|-----------------|---------------------------------|------------------|-----------|
| Moteur | MITSUBISHI | Type | 4 G 33 |
| Marque | en ligne | Temps | 4 |
| Construction | B | Position | au centre |
| Carburant | eau | Course | 4 |
| Refroidissement | 73,0 | Nombre cylindres | 86,0 |
| Alésage | 1439 | CV-impôt | 7,33 |
| Cylindrée | 21 DIN | à t/min | 2250 |
| Puissance en kW | 67,0 dB/A | à t/min | 1690 |
| Brut à l'arrêt | 1 = 360 x Ø 150 mm | | |
| Silencieux | | | |
| Mesure des gaz | 1,0 % CO à 600 t/min | | |
| Déparasitage | OCB, annexe 8, chiffres 3+4 = D | | |

| | |
|--|---|
| Carrosserie | élévateur à fourche avec toit-abri |
| Nombre de portes | - Compteur de vitesse - |
| Ceintures sécurité | av - ar |
| Câble | 1 = 2Ø0x160x150mm Retroviseurs - |
| Antivol | - |
| Nombre de places | t 1 av. centre ar |
| Dimensions *) | Intérieur extérieur |
| Longueur | Empattements 1320 / |
| Largeur | (1330) 1050 Essieu double av 880 ar 900 |
| Hauteur | Voies av (1025) ar - |
| Porte à faux | av 1500 Voies ar 400 |
| Distance volant - vers l'avant du véhicule | Bracage Ø g 3500 d 3500 |
| | () = avec pneus jumelés |

| | | | |
|--|-------------|------------|-----------------------------------|
| Poids | avant | arrière | total |
| Poids à vide | 1190 | 1080 | 2270 *) |
| Charge utile | - | - | - |
| Poids total | 1190 | 1080 | 2270 |
| Poids garantis | - | - | 3430 |
| Pneus | 6.50 - 10 | 5.00 - 8 | +)) |
| Pty / bar | 10 / 7,0 | 8 / 7,0 | |
| Charge | 3790 | 1750 | |
| pour V max | 20 | 20 | |
| Jantes | 5.00 F - 10 | 3.00 D - 8 | |
| | | mécanique | automatique |
| Gar poids remorquable avec/sans frein | | | |
| Garantie poids de l'ensemble | | | |
| Poids remorquable testé | | | |
| Charge garantie sur le toit | | | |
| Vitesse maximale selon le constructeur | 15 | | km/h |
| testée 16,5 km/h à t/min 2600 | | | au moteur - - - - - pneu de force |

§)

| | |
|----------------------------|---|
| Equipement | - |
| Feux de route | CR |
| Feux de croisement | A (E) |
| Feux de position | _____ dans CR |
| Feux rouges | STANLEY 043-5892 |
| Feux stop | STANLEY 043-5892 |
| Clignoteurs | av STANLEY 041-7195 _____ ar STANLEY 043-5892 |
| Catadioptrés | av _____ _____ ar I (E) |
| Feux de gabarit | av _____ _____ ar _____ |
| Feux arrière de brouillard | _____ |
| Feux complémentaires | _____ |
| Eclairage plaque | _____ |
| Essuie-glace | _____ avec/sans lave-glace |
| Avertisseurs | KLAXON CH 5 0701 05 ou d'autres modèles homologués |

Indications pour le permis de circulation

| | | | |
|-------------------|--------------------|-----------|-------------|
| Genre du véhicule | Chariot de travail | | |
| Marque et type | MITSUBISHI FG 10 | | |
| Homologation N° | CH | 5935 15 | _____ |
| Carrosserie | élévateur | | |
| Places | total | 1 | avant _____ |
| Poids à vide | 2270 | Carburant | B |
| Charge utile | _____ | CV-impôt | 7,35 |
| Poids total | 2270 | Cylindrée | 1439 |

Remarques, modifications, conditions et inscription dans le permis de circulation (Pour les résultats des mesures du bruit et des gaz d'échappement, voir la fiche des émissions)

*) Dimensions / poids : avec mât type 2V 15 C30 et fourche, longueur 1080 mm.

| | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------|--------|------------|------|---------|
| +) <u>Variante des pneus</u> : | AV = 6.00 - 9 10 PR | charge | 3230 (7,0) | Vmax | 20 km/h |
| | 6.50 - 10 Super Elastic | | 4620 | | 25 km/h |
| | 6.00 - 9 Super Elastic | | 3620 | | 25 km/h |
| | AR = 5.00 - 8 Super Elastic | | 2140 | | 25 km/h |
| | <u>Pneus jumelés:</u> | | | | |
| | AV = 4.50 - 12 8 PR | | 5160 (7,0) | | 20 km/h |
| | 4.50 - 12 Super Elastic | | 5840 | | 25 km/h |

§) Equipement : la hauteur des feux de croisement et de position et des clignoteurs AV est admise pour raisons techniques.

Inscription dans le permis de circulation:

101 - 1 plomb sur la vis de réglage du régulateur à dépression;
138 - protection: sur la fourche (avec marquage jaune/noir).

6
Lieu et date de l'homologation Regensdorf, CH, -11.02.83
LU/lin

Remplace FH CH

Service fédéral d'homologation